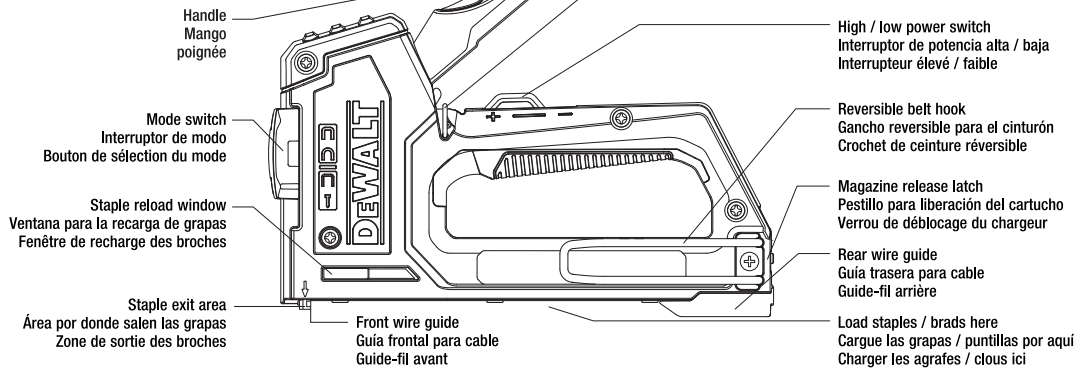


4 IN 1

**MULTI-TACKER
ENGRAPADORA MÚLTIPLE
AGRAFEUSE POLYVALENTE**



Heavy-Duty Narrow Crown Staples Grapas angostas para trabajo pesado / Agrafes étroites et bombées de série lourde					
	1/4" 6 mm	5/16" 8 mm	3/8" 10 mm	1/2" 12 mm	9/16" 14 mm
DeWALT®	-	DWHTTA705	DWHTTA706	DWHTTA708	-
Stanley®	TRA704	TRA705	TRA706	TRA708	TRA709
Arrow® T-50®*	1/4"	5/8"	3/8"	1/2"	9/16"
Cable Staples Grapas para cable / Rouleau d'agrafes					
		3/8" 10 mm	7/16" 11 mm	1/2" 12 mm	9/16" 14 mm
Stanley®		CT106	CT107	CT108	CT109
Arrow® T25		3/8"	5/16"	1/2"	9/16"

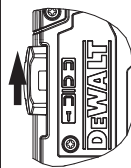


FIG. 4

Slide Mode Switch to top position as shown in Fig.4 to shoot Heavy Duty and Cable Staples.

Deslice el interruptor de modo hasta la posición superior como se muestra en la fig. 4 para accionar Grapas de alta resistencia y para cable

Pour agraffer, glisser le bouton de sélection du mode vers la position du haut, tel qu'illustré à la figure 4. Agrafes robustes et sur rouleau.

Light-Duty Narrow Crown Staples Grapas para servicio ligero de corona angosta / Agrafes à couronne étroite pour travaux légers				
	1/4" 6 mm	5/16" 8 mm	3/8" 10 mm	
Stanley®	TRA204	TRA205	TRA206	
Arrow JT21®	1/4"	5/16"	3/8"	
18 Gauge Brads Clavos de calibre 18/ Clou de finition de calibre 18				
		DeWALT®	Stanley®	Arrow®
1/2" (12 mm)		DWHTBN050	SWKBN050	BN1810-1/2"
5/8" (15 mm)		DWHTBN625	SWKBN625	BN1810-5/8"



FIG. 5

Slide Mode Switch to bottom position as shown in Fig.5 to shoot Light Duty Staples and 18 gauge Brads.

Deslice el interruptor de modo hasta la posición inferior como se muestra en la fig. 5 para accionar Grapas para servicio ligero y puntillas calibre 18

Pour agraffer, glisser le bouton de sélection du mode vers la position du bas, tel qu'illustré à la figure 5. Agrafes et clous de calibre 18 pour travaux légers.

WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

Read instructions carefully before operating staple gun and save them for future reference.

Tool operator and others in work area should always wear safety glasses to prevent serious eye injury from fasteners and flying debris when loading, operating or unloading this tool.

Lea las instrucciones cuidadosamente antes de operar la pistola engrapadora y guárdelas para futuras referencias.

El operador de la herramienta y las demás personas en el área de trabajo deben usar siempre gafas de seguridad para prevenir serios accidentes en los ojos, provenientes de posibles partículas cuando se recargue, use o descargue esta herramienta.

Lire attentivement les renseignements d'usage avant d'utiliser votre agrafeuse manuelle et les conserver en lieux sûrs pour consultations futures.

Le port de lunettes de sécurité est recommandé pour l'opérateur et toutes autres personnes dans la zone de travail afin de réduire le risque de blessure aux yeux provoquée par les éclats d'agrafes et de débris lors du chargement, du fonctionnement et du déchargement de cet outil.

*Arrow® and Arrow T-50, JT21 & T25 staples are trademarks of Arrow Fastener Co., Inc., Arrow® and Arrow T-50, JT21 & T25 son marcas comerciales de Arrow Fastener Co., Inc. para grapas. Les agrafes Arrow et Arrow T-50, JT21 & T25 sont des marques de commerce de Arrow Fastener Co., Inc.

LOADING: PARA RECARGAR: POUR CHARGER:

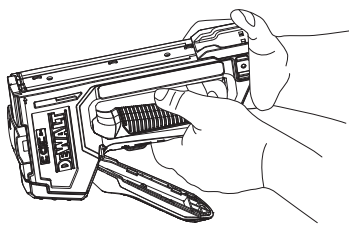


FIG. 1

Hold staple gun upside down as shown in Fig. 1 and release loading latch. Pull slide open.

Sujete la pistola engrapadora con la parte de arriba hacia abajo como se muestra en la figura No. 1 y libere el riel de recargado. Deslice el riel hacia afuera.

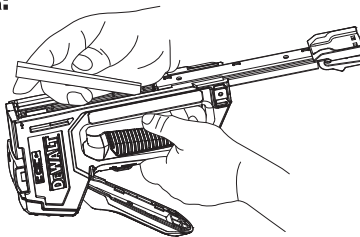


FIG. 2

Place stick of staples in bottom channel as shown in Fig. 2 so legs are pointing up. Push slide closed, making sure that latch engages.

Posicione el riel de grapas en el canal de la base como se muestra en la figura No. 2 de tal forma que las piernas de las grapas apunten hacia arriba.

En caso de cargar puntillas o clavos sin cabeza, utilice solamente el lado izquierdo. Verifique que la cabeza de los clavos apunten hacia abajo.

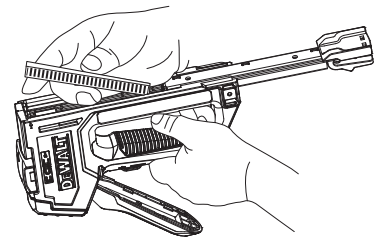


FIG. 3

For brads, place only on left side. As shown in Fig. 3 Be sure nail heads are pointing down. Push slide closed, making sure that latch engages.

Deslice el riel y presione para cerrarlo como se muestra en la figura No. 3, asegurándose que el riel quede cerrado y asegurado.

Tenir le 'agrafeuse manuelle à l'envers (voir image 1) et déclencher le verrou de chargement, le retirer pour ouvrir le compartiment de chargement.

Placer votre barrette d'agrafes au bas de la rainure (voir image 2) en positionnant les pointes vers le haut.

Pousser pour fermer et assurer le verrouillage.

Placer les clous à tête perdue du côté gauche seulement. S'assurer que les têtes de clous sont dirigées vers le bas. Pousser pour fermer et assurer le verrouillage.

TO OPERATE:

Place staple exit area where staple is to be driven. Grasp tacker with fingers through opening and depress handle until mechanism releases and drives staple. For best results, hold staple gun so downward pressure keeps exit area firmly against material being stapled.

TO CLEAR OR UNLOAD:

Open channel as when loading; remove jammed staple or unload; close as when loading.

TO LOCK HANDLE DOWN FOR STORAGE:

Be sure staple gun is unloaded. Hold handle down and engage handle lock with notches on inner part of handle.

SAFETY INSTRUCTIONS:

Keep out of reach of children.

Wear safety glasses when operating tacker.

Know what materials you are stapling. Watch out for potential hazards such as electrical wires.

Do not over reach so as to cause loss of balance or loss of secure footing.

STAPLE LENGTH GUIDELINES

1/4" 6mm	Can be used on window screens, shades, light draperies, shelf paper, signs, tags and other thin materials.
5/16" 8mm	Can be used on light upholstery and other relatively thin materials.
3/8" 10mm	Can be used on insulation, weather stripping, wire mesh, carpet pads, canvas and other materials of moderate strength where material thickness is up to about 3/16" maximum.
1/2" 12mm 9/16" 14mm	Can be used where thickness of material being stapled is substantial, for example, foam insulation board or heavy folded draperies (about 1/4" (6.3mm) to (9.5mm) thick). (for cable 6mm max wire dia so V max voltage)

TACKER: APPLICATIONS

Low Voltage Cabling

(for cables less than 6mm Dia and 50V Max)

- Holiday lights
- Telephone Wiring
- Cable TV
- Antenna Wiring
- Alarm System Wire
- Audio System

CANVAS/SCREEN APPLICATIONS

- Upholstering
- Wire
- Mesh/Screening
- Framing Fabric
- Decor
- Stretching Canvas-Art
- Framing
- Needlepoint

BRAD LENGTH GUIDELINES

LEG LENGTH	RECOMMENDED USES
5/8"	Picture framing, small molding
1/2"	Hobby projects, paneling

NOTE:

DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE/REASSEMBLE THIS TOOL. REPLACEMENT PARTS ARE NOT AVAILABLE. THE TOOL HAS BEEN DESIGNED FOR PROFESSIONAL DURABILITY IN NORMAL APPLICATIONS WITHOUT THE NEED TO REPLACE PARTS.



DO NOT STAPLE LIVE WIRE

PARA OPERARLA:

Posicione el área de salida de la grapa donde la grapa va a ser asegurada. Presione la engrapadora con los dedos hasta que ésta sea disparada y libere el mango hasta restaurar el mecanismo. Para mejores resultados, sujete la engrapadora pistola de tal forma que la presión sea ejercida de manera uniforme y firme en toda el área de salida de la grapa.

PARA LIMPIAR O DESCARGAR:

Abra el riel como cuando la cargó. Si hay alguna grapa atorada, retírela o descargue la barra de grapas y cierre el riel como cuando la cargó.

PARA ASEGURAR EL MANGO Y ALMACENARLA:

Asegúrese de que la engrapadora pistola ha sido descargada. Presione el mango de la pistola y asegúrelo con el dispositivo de la parte de adentro del mango.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

Manténgala fuera de alcance de los niños.

Use gafas de seguridad cuando opere esta herramienta.

Conozca el material que está engrapando. Tenga cuidado de la potencia con que sale la grapa.

No presione la engrapadora de más ye que puede perder el balance o perder el punto de apoyo.

LONGITUD DE LA GRAPA A UTILIZAR

1/4" 6mm	Puede ser usada en mosquiteros, papel de repisas, señales, tarjetas y otros materiales delgados.
5/16" 8mm	Puede ser usado en el colgado de objetos ligeros y otros materiales relativamente delgados.
3/8" 10mm	Puede ser usado en aislantes, cableado, tapetes y en otros materiales de 3/16" máximo.
1/2" 12mm 9/16" 14mm	Puede ser usado en donde el grosor del material es sustancioso, por ejemplo, aislante de tablaroca, señales colgantes pesadas. (desde 1/4" (6.3mm) hasta (9.5 mm)).

USOS DE LA CLAVADORA

Cableado de bajo voltaje

(para cables de un diámetro menor a 6 mm y un máximo de 50 V)

- Luces para fiestas
- Cableado telefónico
- Cableado de TV
- Sistemas de sonido
- Cableado para antenas
- Cableado para sistemas de alarma

APLICACIONES EN LONA MALLA

- Tapicería
- Cableado
- Colocación de mallas
- Enmarcado de telas
- Bordado
- Decoraciones
- Arte o estirado de lienzos
- Marcos

NORMAS DE LONGITUD DE CLAVITOS

LONG, DE	USOS RECOMENDADOS
15mm (5/8 pulg.)	Marcos para cuadros molduras pequeñas
12mm	Manualidades,

NOTA:

NO TRATE DE DESENSAMBLAR/REENSAMBLAR ESTA HERRAMIENTA YA QUE NO EXISTEN PIEZAS DE REPUESTO. ESTA HERRAMIENTA HA SIDO DISEÑADA PARA OFRECER DURABILIDAD PROFESIONAL EN USOS NORMALES SIN NECESIDAD DE CAMBIAR PIEZAS.



NO ENGRAPE CABLES CON CARGA

FONCTIONNEMENT :

Placer la zone de sortie d'agrafes à l'endroit précis où l'agrafe doit être fixée. Saisir l'agrafeuse manuelle par son ouverture, la paume de la main appuyée sur la poignée. Appuyer sur la poignée jusqu'à ce que le mécanisme libère et fixe l'agrafe. Pour de meilleurs résultats, tenir le l'agrafeuse manuelle vers le bas en exerçant une pression, pour que la zone d'éjection des agrafes soit fermement appuyée sur le matériau à agraffer.

POUR DÉCOINCER OU VIDER :

Ouvrir le compartiment de chargement; retirer l'agrafe coincée ou la barrette d'agrafes; refermer de la même façon dont vous avez procédé pour charger l'outil.

POUR VERROUILLER LA POIGNÉE LORS DU RANGEMENT :

S'assurer que l'agrafeuse manuelle est vide.. Tenir la poignée en bas et enclencher le dispositif de verrouillage. Dans le cran situé le côté de la poignée.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

Garder hors de la portée des enfants.

Porter des lunettes de sécurité lors de l'utilisation.

Connaître les matériaux à agraffer.

Surveiller les dangers possibles comme les fils électriques.

Éviter de passer les mains par-dessus. Ce mouvement peut provoquer un déséquilibre ou une chute.

GUIDE POUR LONGUEUR D'AGRAFES

6 mm (1/4 po)	À utiliser avec les moustiquaires, stores, papiers pour tablette, affiches, étiquettes et autres matériaux minces.
8 mm (5/16 po)	À utiliser avec les rembourrages délicats et autres matériaux assez minces.
10 mm (3/8 po)	À utiliser avec les isolants, coupe-froid, grillages métalliques, sous-tapis, toiles et autres matériaux de résistance moyenne d'une épaisseur maximale d'environ 5 mm (3/16 po).
12 mm (1/2 po)	À utiliser pour fixer des matériaux assez épais comme les panneaux isolants en mousse ou les rideaux à plis épais d'une épaisseur de 6,3 à 9,5 mm (1/4 à 3/8 po) app.

UTILISATIONS DE L'AGRAFEUSE

Câbles de basse tension

(pour câbles de moins de 6 mm de diam, et de 50 V max.)

- Luminères décoratives
- Câblage téléphonique
- Câblage audio
- Câblage TV
- Câblage d'antenne
- Câblage de système d'alarme

APPLICATIONS POUR LES MOUSTIQUAIRES/TOILES

- Rembourrage
- Câbles
- Treillis/moustiquaires
- Encadrement de tissus
- Décoration
- Toiles extensibles - Art
- Encadrement
- Tapiserie sur canevas

DIRECTIVES SUR LA LONGUEUR DES SEMENCES

LONGUEUR DES BROCHES	UTILISATIONS, RECOMMANDÉES
5/8 po (16mm)	Encadrements, petites moulures
1/2 po (12,7mm)	Travaux d'artisanat,

REMARQUE :

NE PAS TENTER DE MONTER/DÉMONTÉ CET OUTIL. AUCUNE PIÈCE DE RECHANGE DISPONIBLE. CET OUTIL EST A ÉTÉ CONÇU POUR UNE DURABILITÉ DE QUALITÉ PROFESSIONNELLE POUR DES APPLICATIONS NORMALES SANS AVOIR RECOURS À DES PIÈCES DE RECHANGE.



NE PAS BROCHER UN CÂBLE SOUS TENSION